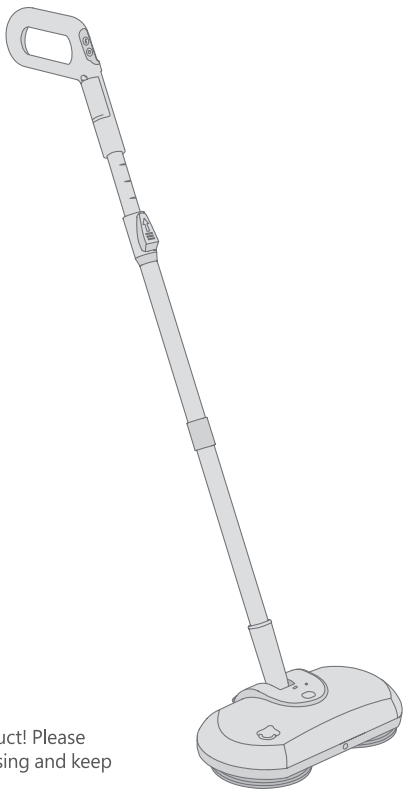




CORDLESS ELECTRIC SPIN MOP

Indoor / Outdoor Use

Model: HM389

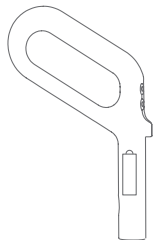


Thanks a lot for choosing our product! Please read this manual carefully before using and keep it for future reference.

日本語	01
English	09
Deutsch	17
Français	25
Español	33
Italiano	41

パッケージリスト

JP



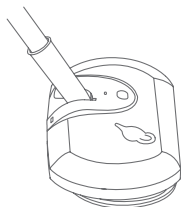
ハンドル



伸縮ポール



延長ポール



モップヘッド



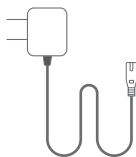
ソフトパッド



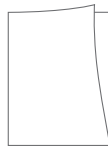
スクラブパッド



計量カップ

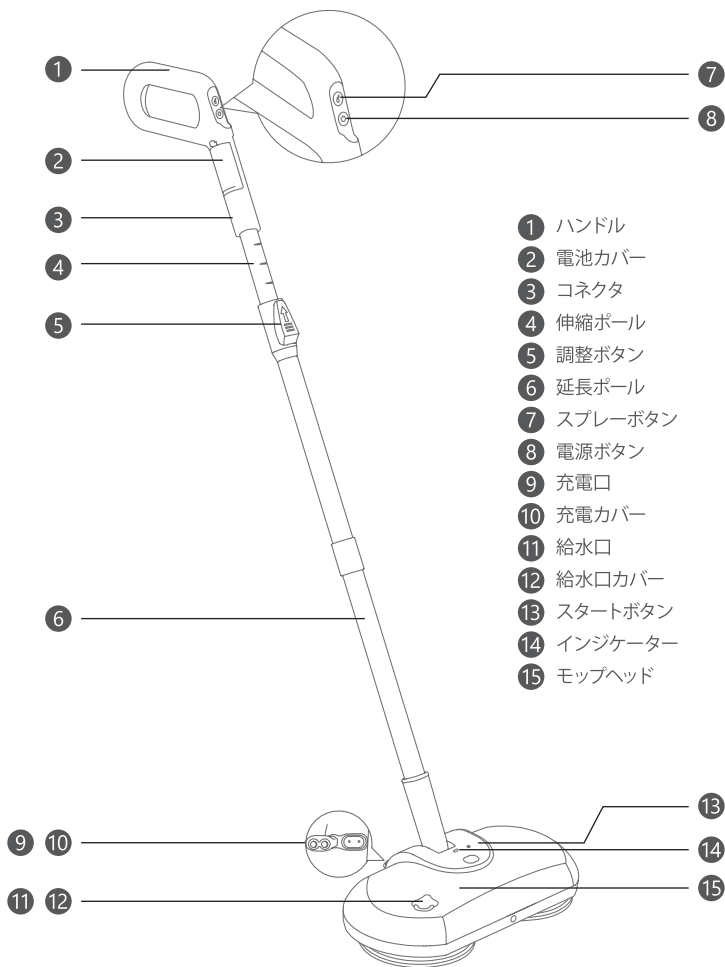


充電アダプター



取扱説明書

各部名称



製品仕様

電池タイプ	リチウム電池
バッテリー容量	2500mAh
電圧	7.4V
入力電流	100-240V 50 / 60Hz
出力電流	9V-0.65A
水タンク容量	300 ML
充電時間	3.5-4 時間
フル充電時の使用時間	40-50 分
回転速度	120RPM ± 10%
ハンドル/バッテリータイプ	単 4 電池 2 本 (別売り)

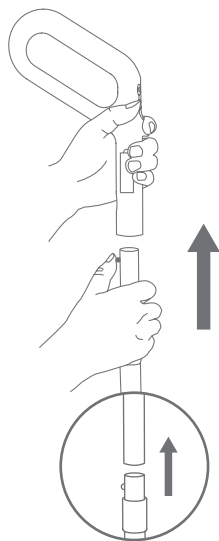
取り付け方法

ヒント:

取り付け、取り外し前に、必ず本製品がオフになっていることを確認してください。

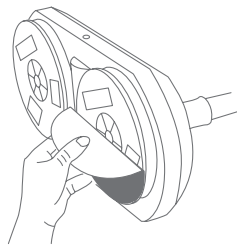
延長ハンドル

1. ハンドルの突き出た部分を、メインハンドルに接続します。
この際突出部分がスロットから跳ね上がるまでしっかり接続してください。
2. 反対側の先端を同じ要領でモップヘッドに接続します。



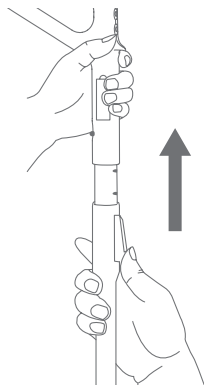
モップヘッド

1. モップパッドの端を、モップヘッドのリング状になっている装着部分に合わせて貼ります。
2. ソフトパッドはフローリングなどの床、スクラブパッドはガンコ汚れ用など 場所や汚れに応じて使い分けてください。



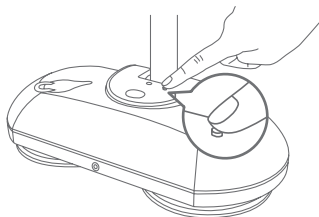
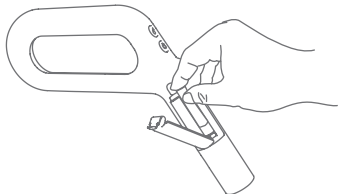
伸縮ポールの使い方

1. スイッチを矢印の方向に押します。
2. 片方の手でスイッチを押しながら、もう片方の手で好みの長さまで伸縮ポールを引っ張ってください。
3. 伸縮ポールの長さは、内側の溝部分に合わせて調整できます。

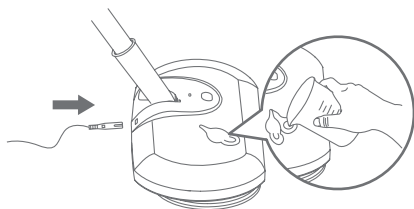


操作ガイド

1. ハンドルに単4電池2本を取り付け、電池カバーを閉じます。
2. 充電が満タンの場合は青いインジケーターが点灯します。使用中に青いインジケーターが点滅した場合は充電が必要です。



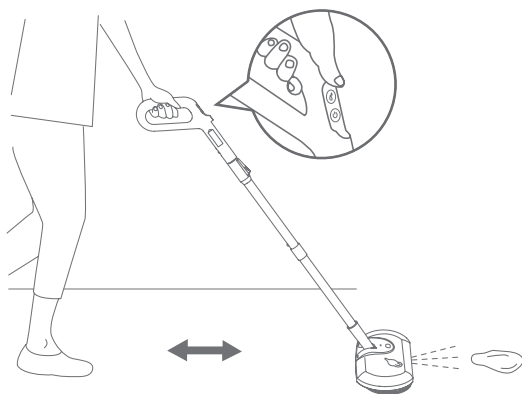
3. 給水口カバーを開け、給水口から給水します。



4. 給水口カバーを閉め、電源ボタンを押します。

5. モップクリーナー本体を後方へ傾斜させ、モップパッドを回転させてください。

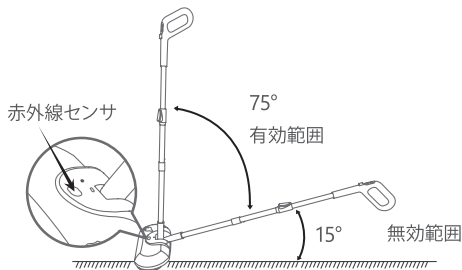
6. スプレーボタンを押して水を撒き、モップパッドで洗浄してください。



7. 使用後は必ず電源ボタンをオフにしてください。

8. 給水タンクに残った水などは、使用後に捨ててください。

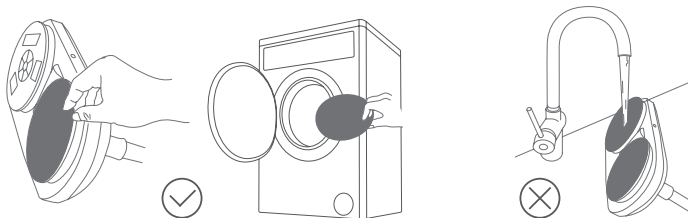
操作上の注意



本製品は赤外線を本体から発信しています。赤外線の照射範囲（上記図解参照）を超えてしまうと本体の動作が停止してしまいます。ご注意ください。

使用上の注意

1. 電池を保護するためにモップはロック状態になっています。初回使用時または充電時にはスタートボタンを押してロックを解除してください。
2. 充電をする際には電源をオフにしてください。充電中は赤いインジケーターが点灯します。点灯しない場合には、本体のスイッチを押してから再度充電してください。
3. 通常の充電時間は3.5-4時間となりますが、開封時の充電のみ充電時間が多少長く必要となります。フル充電時及び使用中は緑色のインジケーターが点灯します。
4. 電池が足りなくなると自動的に電源はオフになり、赤色のインジケーターが30秒点滅します。
5. 充電後は充電カバーを必ず閉じてください。
6. 給水タンクはいっぱいにししないでください。また、給水口は必ず閉じてください。
7. モップは洗濯機で洗えます。
8. 本体のクリーニングの際には、柔らかい布等で製品の表面を綺麗に拭き取ってください。
9. ヘッド部分のバッテリーへの水の浸入を防ぐため、ヘッド部分は直接水で洗わないでください。



FAQ

よくある質問	解決方法
充電時に、充電ランプが点灯しません。	充電前に電源をオフにしてください。充電中は赤いインジケータが点灯します。点灯しない場合は、本体のスイッチを押してから再度充電してください。コンセントにしっかりと挿さっているかを確認してください。
電源ボタンを押したがモップが動きません。インジケータも点灯しません。	バッテリーが充電されているか確認してください。スタートボタンを押し、インジケータが10秒ほど点滅してから電源ボタンを押してください。
使用中にインジケータが急に点滅します。	モップクリーナーを強く押しすぎた場合、または地面がざらざらしている場合は、赤いインジケータが30~60秒ほど点滅します。これは正常な反応です。
電池不足の際にはどうやって電源を落とせますか。	モップハンドルの電池が切れた状態でモップが回転している際には、スタートボタンを押して止めていただけます。
ハンドルのボタンが効きません。モップを止められず、水の制御することが出来ません。	操作上の注意をご覧ください、赤外線を送信有効範囲内でボタンを押してご使用ください。

製品保証

本製品はご購入日から12ヶ月の製品保証が付いています。今後、本製品につきましてご要望やご質問等がございましたら弊社までお気軽にご連絡ください。迅速に対応いたします。

保証書

保証期間(無料修理)は、購入日から適用されます。

1. 保証を受ける際は、この保証書とレシートなどの購入請求書をご用意ください。次の2点に特に注意してください。

- a. この保証書は紛失後は再発行されませんので、大切に保管してください。
- b. この保証書は、販売国または地域に限定されています。

2. 購入日より、次の期間の通常の使用で故障した場合の保証が適用されます。

ブラシヘッド-----ご購入が必要です

本体全体(上記の部品を除く)-----12ヶ月間の製品保証

3. 以下のいずれかの場合、保証期間中であっても保証の対象とはなりません。有料で修理を行うことができます。

- a. 製品取扱説明書の要件に従わずに使用、保守、保管しなかったために生じた損傷。
- b. 不適切な操作、異常な電源、損傷(落下など)によって引き起こされた損傷。
- c. Epeiosの確認なしに分解したことによって引き起こされる損傷。
- d. この保証書と有効な購入請求書の提示ができない場合。
- e. 保証書に記録されている情報が、製品の物理的識別と矛盾しているか、変更されている。
- f. 不可抗力要因(雷、地震、火災、洪水など)によって引き起こされた損傷。

4. この保証条項は、お客様が個人消費のニーズのために購入して使用する場合にのみ適用されます。商用利用には適用されません。

商品名 HM389

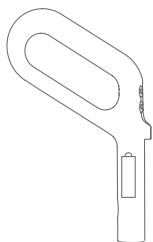
購入日 _____年_____月_____日

販売店印 (住所・店名・電話番号)

こちらに販売店印もしくは購入証明を添付のうえ保管ください。

PACKAGE INCLUDES

EN



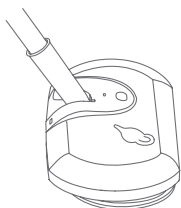
Handle



Extendable pole



Extension pole



Spin mop head



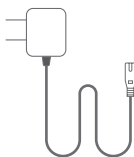
Soft touch pads



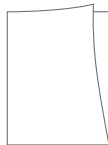
Scrubby pads



Measuring cup

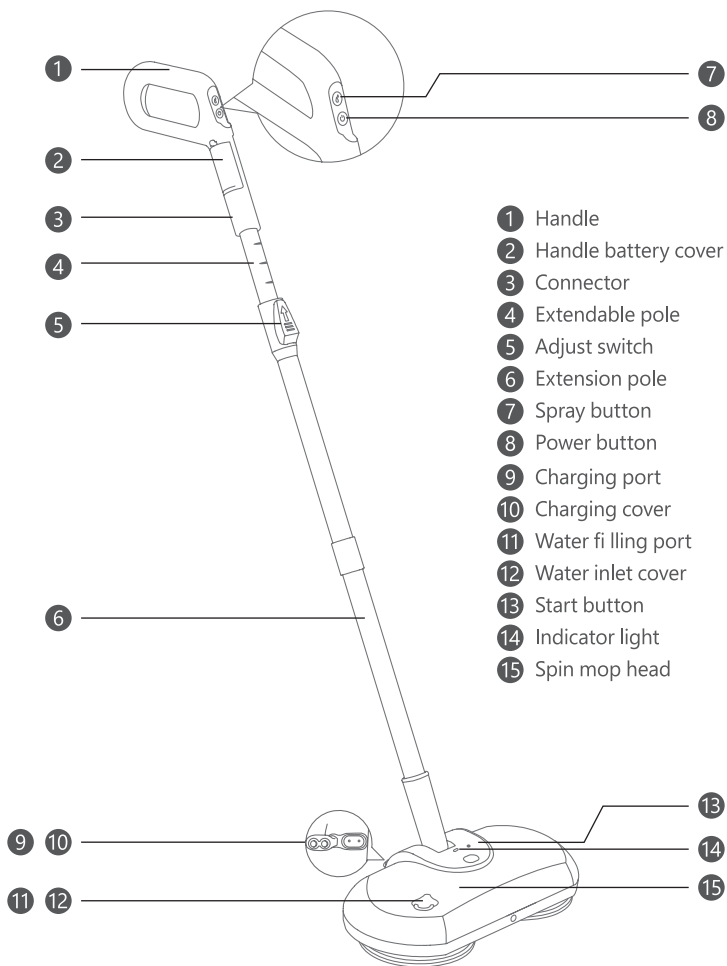


Charging adapter



User Manual

PRODUCT INFORMATION



SPECIFICATION

Battery Type	Li-ion Battery
Battery Capacity	2500 mAh
Voltage	7.4 V
Input	100-240 V, 50 / 60 Hz
Output	9 V-0.65 A
Water tank	300 ml
Charging Time	3.5-4 hours
Running Time	40-50 minutes
Rotating Speed	120RPM \pm 10%
Handle battery type	AAA battery (not included)

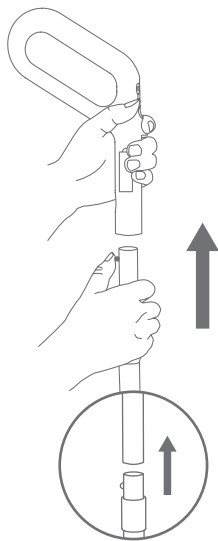
INSTALLATION INSTRUCTIONS

NOTE:

Before assembling any component of this product, make sure the unit is turned off .

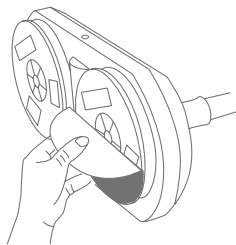
Handle Assembly

1. Press down the protruding point. Push the extendable pole into the main handle until the protruding point bounces up from the slot.
2. Connect one end of the extension pole to the extensive pole and the other end to the mop head, according to the above step.



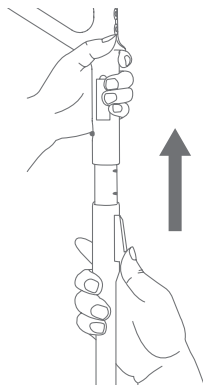
Mop head assembly

- Line up the edge of the mop pad with the inner ring on the foot, attaching the mop pad to the sticker on the bottom of the foot.
- The soft touch pad is best for everyday use on delicate flooring like sealed hardwood and laminate.
- The scrubby pad is best used to power through tough, sticky messes.



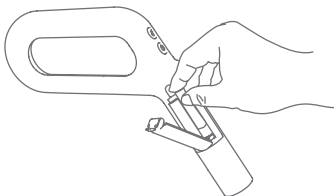
How to use the Extendable Pole

1. Push the switch in accordance with the arrow direction.
2. Push the switch with one hand and pull the extendable pole out until your required length.
3. You can select different length by pulling the extendable pole to different position of the grooves.

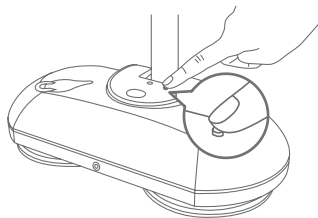


OPERATION GUIDES

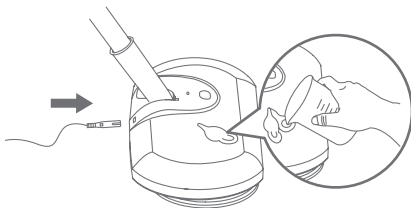
1. Install 2 AAA batteries into the battery compartment of the handle and close the compartment.



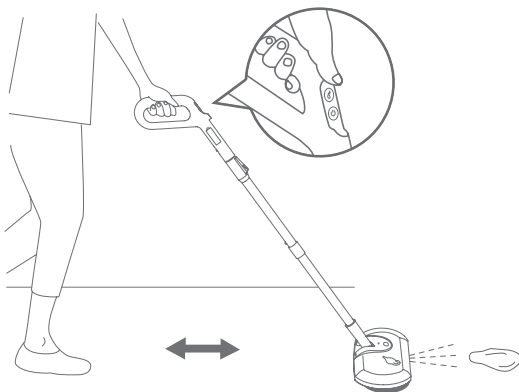
2. Press the start button and the green indicator light flash. Use the adapter to charge the spin mop. The green indicator light will be on when the unit is fully charged.



3. Lift the water cap and add water with measuring cup.

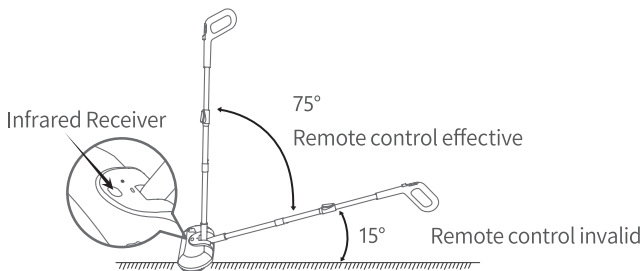


4. Cover the water cap and press the power button.
5. Recline the body of the unit back ward to start the rotating mop pads.
6. To clean, press the Spray button to dispense solution.
7. Spray solution directly on mess and move mop pads slowly.



- When finishing cleaning, make sure to turn off the Power button before placing the machine upright.
- Any solution remaining in the clean water tank should be emptied after use.

OPERATION CAUTIONS

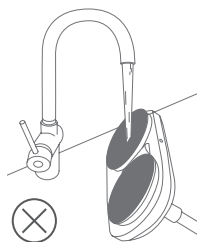
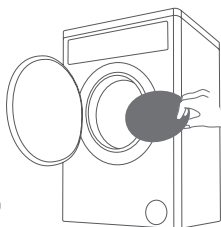
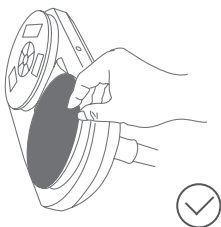


When you want to press the power button or the spray button, please adjust the angle within the scope of the diagram to ensure the infrared remote control is effective.

WARM TIPS

- The mop is in locked status originally to protect internal battery system. Please press the start button to unlock when first use or charge.
- Make sure the start button is pressed before charging. Red indicator light should be on through the whole charging process. If not, press the start button once again.
- Normal charge time is 3.5-4 hours. The first charge may take more time. The green indicator light will be on after the product is fully charged and while working.
- When the battery power is low, the unit will power off and the red indicator light will flash for about 30s.
- Please close the charging cover after charging in case of short-circuit caused by water.
- Please don't overfill the water tank and don't forget to cover the water inlet cover.

- Mop can be washed in washing machine.
- Clean all surfaces of the unit with a soft cloth. Do not submerge it, or shower it in water.
- Prevent internal battery from entering water.



FAQ

Problem	Solution
I plugged the charger in but no red indicator light is on.	Make sure the start button is pressed before charging. The red light should on. If not, press the start button once again. Check the outlet to ensure there is power.
I pressed the Power button, but the mop couldn't work and the indicator light didn't come on.	Please confirm the battery has power. Press the Start button, and then press the Power button after the indicator light flashes for 10 s.
The indicator light suddenly flashes when using.	When you press the button so hard or the brush is too rough to turn, the red indicator light will flash for 30 s-60 s.
How to turn off the mop when the battery of the handle is exhausted	You can press the start button to turn it off if the mop is still rotating while the battery of mop handle is power off.
Infrared remote control is failure, unable to power off and control water spray.	Press the button in the effective range of infrared remote control.

CUSTOMER SERVICE

Please be noted that this product is provided with a 12-month warranty from the date of its original purchase. If you encounter any problem while using the product, please feel free to contact our support team. We would sincerely serve you.

FCC STATEMENT

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

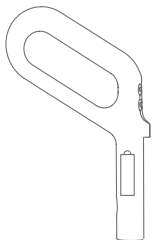
Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PAKET ENTHÄLT

DE



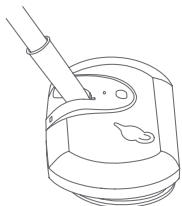
Griff



Erweiterbare Stange



Verlängerungsstange



Spin Mopp Kopf



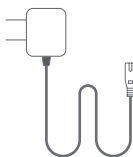
Das Soft-Touch-Pad



Das Scrubber-Pad



Messbecher

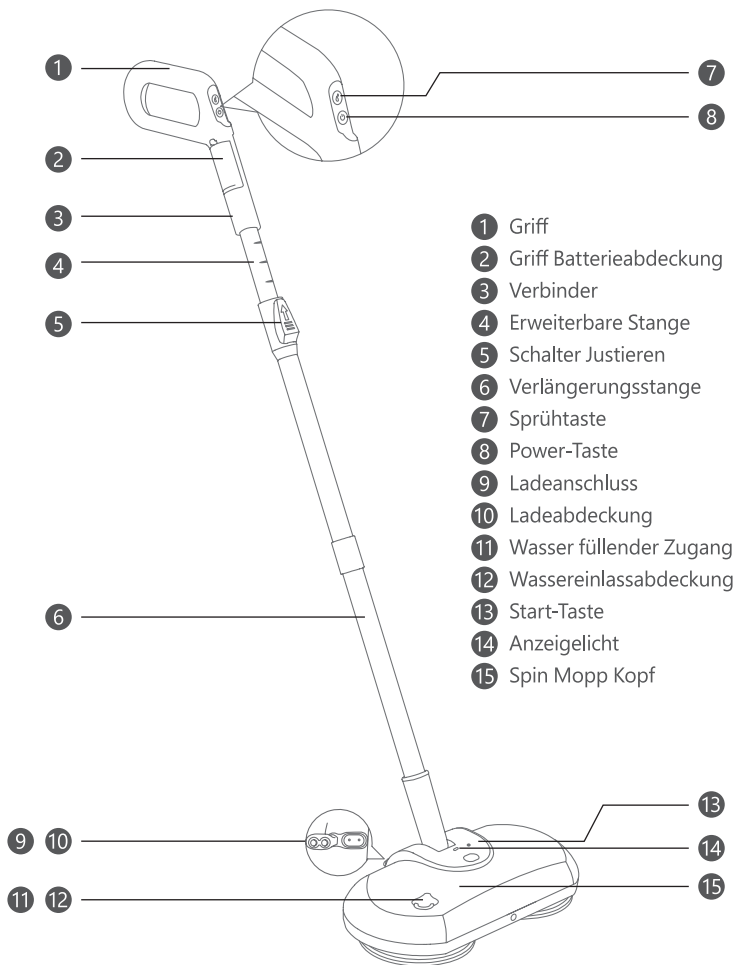


Adapter zum Aufladen



Gebrauchsanweisung

PRODUKT INFORMATION



SPEZIFIKATION

Batterietyp	Li-Ionen-Akku
Batteriekapazität	2500 mAh
Spannung	7,4 V
Eingang	100-240 V, 50/60 Hz
Ausgang	9 V-0,65 A
Wassertank	300 ml
Ladezeit	3,5-4 Stunden
Laufzeit	40-50 Minuten
Drehgeschwindigkeit	120RPM \pm 10%
Griff Batterietyp	AAA-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)

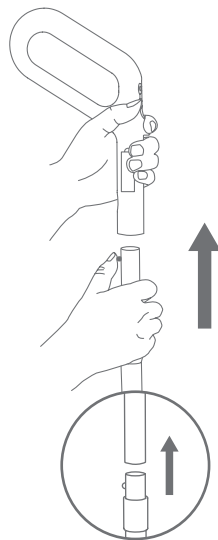
INSTALLATIONSANLEITUNG

HINWEIS:

Bevor Sie eine Komponente dieses Produkts zusammenbauen, stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

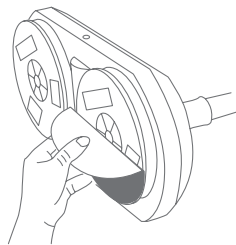
Griff montage

1. Drücken Sie den vorstehenden Punkt nach unten. Schieben Sie die erweiterbare Stange in den Hauptgriff, bis der hervor stehende Punkt aus dem Schlitz springt.
2. Schließen Sie ein Ende des Verlängerungsstabs an den erweiterbare Stange und das andere Ende an den Moppkopf an, wie oben beschrieben.



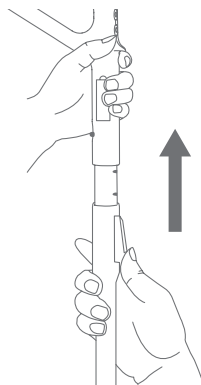
Mopp Kopf-Baugruppe

- Richten Sie die Kante des Moppspad mit dem inneren Ring am Fuß aus und befestigen Sie den Wischmopp auf dem Aufkleber an der Unterseite des Fußes.
- Das Soft-Touch-Pad eignet sich am besten für den täglichen Gebrauch auf empfindlichen Böden wie versiegeltem Hartholz und Laminat.
- Das Scrubber-Pad eignet sich am besten für harte, klebrige Verschmutzungen.



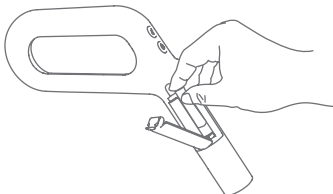
Wie man den Erweiterbare Stange benutzt

1. Drücken Sie den Schalter in Pfeilrichtung.
2. Drücken Sie den Schalter mit einer Hand und ziehen Sie die Erweiterbare Stange bis zur gewünschten Länge heraus.
3. Sie können verschiedene Längen wählen, indem Sie die Erweiterbare Stange in verschiedene Positionen der Nuten ziehen.

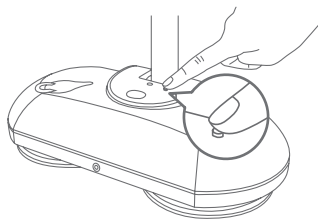


BEDIENUNGSFÜHRER

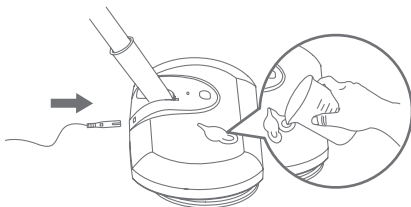
1. Setzen Sie 2 AAA-Batterien in das Batteriefach des Griffs ein und schließen Sie das Fach.



2. Drücken Sie die Start-Taste und die grüne Kontrollleuchte blinkt. Verwenden Sie den Adapter, um den Spin Mopp aufzuladen. Die grüne Anzeige leuchtet, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

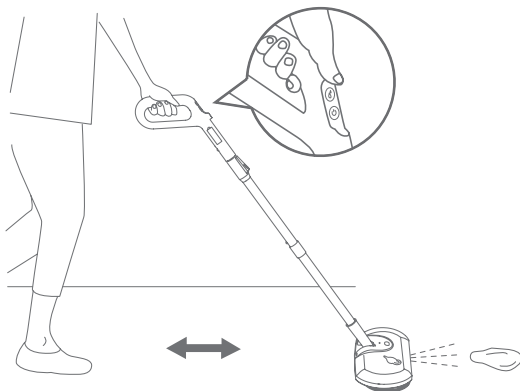


3. Heben Sie die Wasserkappe und fügen Sie Wasser mit Messbecher hinzu.



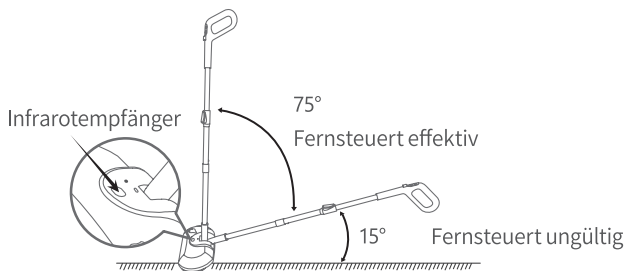
4. Decken Sie die Wasserkappe ab und drücken Sie die Power-Taste.
5. Neigen Sie den Körper des Produkt nach hinten, um die rotierenden Wischmopp-Pads zu starten.
6. Drücken Sie die Sprühtaste Zum Reinigen.

7. Sprühen Sie die Lösung direkt auf die Verschmutzung und bewegen Sie die Wischmopps langsam.



8. Wenn Sie mit der Reinigung fertig sind, stellen Sie sicher, dass Sie die Ein / Aus-Taste ausschalten, bevor Sie das Gerät aufstellen Maschine aufrecht.
9. Jede im Frischwassertank verbliebene Lösung sollte nach Gebrauch entleert werden.

BEDIENUNGSHINWEISE

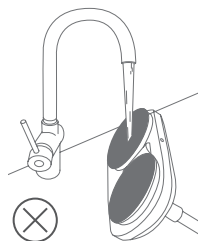
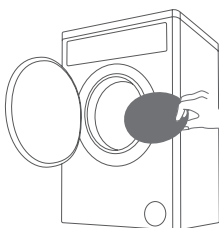
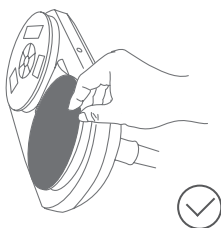


Wenn Sie die Ein- / Aus-Taste oder die Wassersprüh-Taste drücken, stellen Sie den Winkel innerhalb des angezeigten Bereichs ein, um sicherzustellen, dass die Infrarot-Fernbedienung effektiv ist.

WARME TIPPS

1. Der Mopp befindet sich ursprünglich im gesperrten Zustand, um das interne Batteriesystem zu schützen. Bitte drücken Sie die Start-Taste, um das Gerät beim ersten Gebrauch oder Aufladen zu entsperren.
2. Stellen Sie sicher, dass der Start-Taste vor dem Laden gedrückt wird. Die rote Kontrollleuchte sollte während des gesamten Ladevorgangs aufleuchten. Wenn nicht, drücken Sie erneut die Start-Taste.
3. Normale Ladezeit beträgt 3,5-4 Stunden. Die erste Ladung kann länger dauern. Die grüne Anzeileuchte leuchtet, wenn das Produkt vollständig aufgeladen ist und während der Arbeit.

4. Wenn die Batterieleistung niedrig ist, schaltet sich das Gerät aus und die rote Anzeigelampe blinkt etwa 30 Sekunden lang.
5. Schließen Sie die Ladeabdeckung nach dem Laden im Falle eines Kurzschlusses durch Wasser.
6. Bitte überfüllen Sie den Wassertank nicht und vergessen Sie nicht, die Wassereinlassabdeckung zu bedecken.
7. Mopp Pad kann in der Waschmaschine gewaschen werden.
8. Reinigen Sie alle Oberflächen des Geräts mit einem weichen Tuch. Tauchen Sie es nicht ein oder duschen Sie es in Wasser.
9. Das Eindringen von Wasser in die interne Batterie verhindern.



FAQ

Problem	Lösung
Ich habe das Ladegerät eingesteckt, aber keine rote Anzeigelampe leuchtet auf.	Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass die Start-Taste gedrückt ist. Das rote Licht sollte aufleuchten. Wenn nicht, drücken Sie erneut die Start-Taste. Überprüfen Sie die Steckdose, um sicherzustellen, dass Strom vorhanden ist.

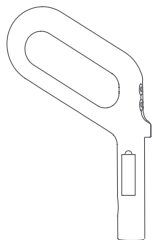
<p>Ich drückte auf die Power-Taste, aber der Wischmopp konnte nicht funktionieren und die Kontrolllampe ging nicht an.</p>	<p>Bitte bestätigen Sie, dass die Batterie geladen ist. Drücken Sie die Start-Taste. Nachdem die Anzeigeleuchte für 10s blinkt, drücken Sie noch einmal die Power-Taste.</p>
<p>Die Anzeigeleuchte blinkt plötzlich bei der Verwendung.</p>	<p>Wenn Sie den Knopf so stark drücken oder die Bürste zu rau ist, um zu drehen, blinkt die rote Anzeigeleuchte für 30s-60s.</p>
<p>Wie der Mopp ausschalten, wenn die Batterie des Griffs ist erschöpft?</p>	<p>Sie können die Start-Taste drücken, um sie auszuschalten, wenn sich der Mopp noch dreht, während der Akku des Moppgriffs ausgeschaltet ist.</p>
<p>Die Infrarot-Fernbedienung ist fehlerhaft und kann das Kabel nicht abgeschaltet und den Wasserstrahl nicht kontrolliert werden.</p>	<p>Bitte drücken Sie die Taste im Wirkungsbereich der Infrarotfernbedienung.</p>

KUNDENDIENST

Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt ab dem Kaufdatum eine 12-monatige Garantie erhält. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung des Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unser Support-Team. Wir würden Ihnen aufrichtig dienen.

LE FORFAIT COMPREND

FR



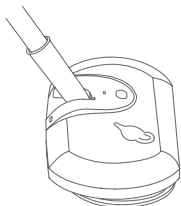
Gérer



Poignée extensible



Poignée d'extension



Tête de la Vadrouille Rotative



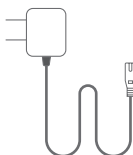
Tampons doux au toucher



Tampons à récurer



Tasse à mesurer

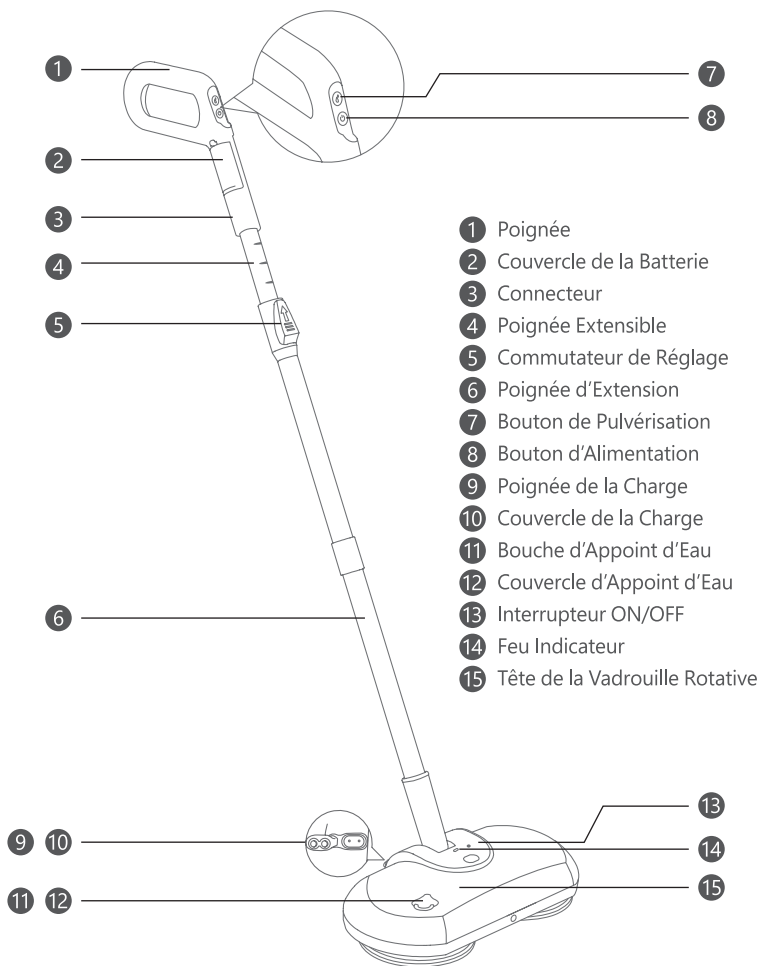


Adaptateur de charge



Manuel de l'Utilisateur

INFROMATION DE PRODUIT



SPECIFICATION

Type de la Batterie	Batteries au Lithium
Capacité de la Batterie	2500 mAh
Tension	7.4 V
Entrée	100-240 V, 50 / 60 Hz
Sortie	9 V-0.65 A
Réservoir d'Eau	300 ml
Temps de la Charge	3.5-4 heures
Temps de l'Usage	40-50 min
Vitesse de Rotation	120RPM \pm 10%
Type de Batterie	AAA batterie (sans inclusion)

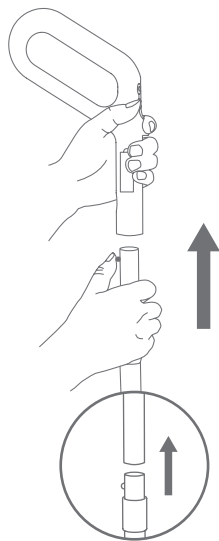
INSTRUCTION D'INSTALLATION

NOTE:

Avant d'assembler n'importe quel composant de ce produit, assurez-vous que l'appareil est éteint.

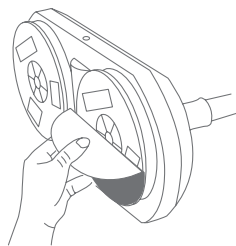
Poignée d'Assemblage

1. Appuyez sur le point saillant. Poussez le poteau extensible dans la poignée principale jusqu'à ce que le point saillant rebondisse de la fente.
2. Connectez une extrémité de la rallonge à la perche extensible et connectez l'autre extrémité à la tête de la vadrouille, conformément à l'étape ci-dessus.



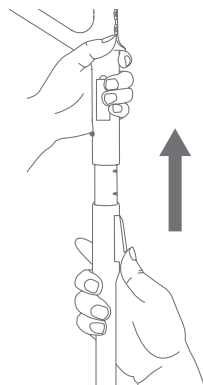
Accessoire de la Tête de Vadrouille

- Affleurez le bord du torchon et l'anneau intérieur du pied, en attachant le torchon à l'autocollant au bas du pied.
- Le torchon doux est idéal pour une utilisation quotidienne sur les sols lisses tels que le plancher en bois massif et le stratifié.
- Le tampon râpeux est idéal utilisé pour nettoyer les saletés fortes et les saletés.



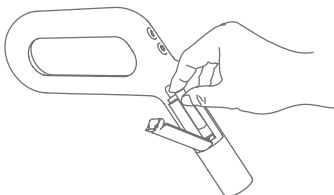
Comment Utiliser le Poignée Extensible

1. Poussez l'interrupteur selon le sens de la flèche.
2. Poussez l'interrupteur d'une main et tirez le poteau extensible jusqu'à ce que la longueur requise soit atteinte.
3. Vous pouvez sélectionner différentes longueurs en tirant le poteau extensible dans différentes positions des rainures.

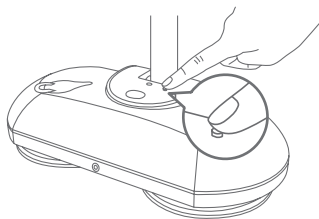


GUIDE D'OPERATION

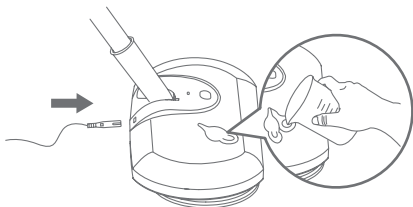
1. Installez 2 batteries AAA dans la poignée et puis fermez le couvercle à batteries.



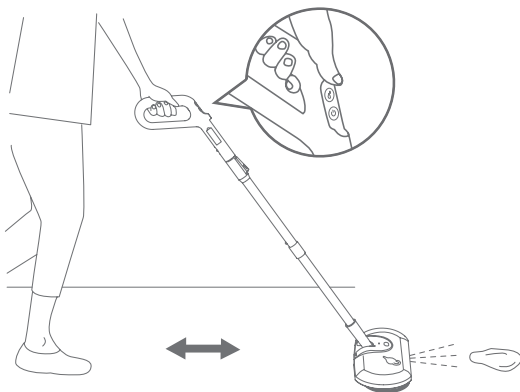
2. Appuyez sur l'interrupteur ON/OFF et le voyant vert clignote. Utilisez le chargeur pour charger la vadrouille. Le voyant vert s'allume lorsque l'unité est complètement chargée.



3. Ouvrir le bouchon d'eau et ajoutez de l'eau avec un verre doseur.

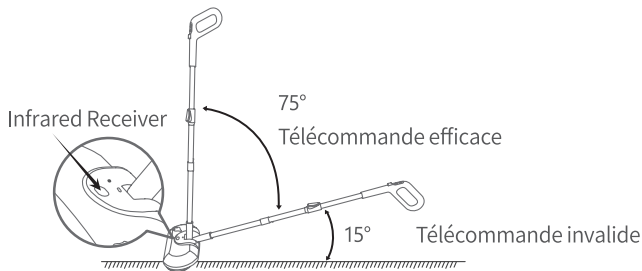


4. Couvrez le bouchon d'eau et appuyez sur le bouton d'alimentation.
5. Inclinez le corps de l'appareil vers l'arrière pour démarrer les torchons de vadrouille rotative.
6. Appuyez le doigt sur le bouton de pulvérisateur pour nettoyer les impuretés.
7. Pulvériser l'eau directement sur les impuretés et déplacer les torchons de vadrouille lentement.



8. Lorsque vous terminez le nettoyage, assurez-vous d'éteindre le bouton d'alimentation avant de placer la machine en position verticale.
9. Le réservoir d'eau doit conserver au sec après utilisation.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

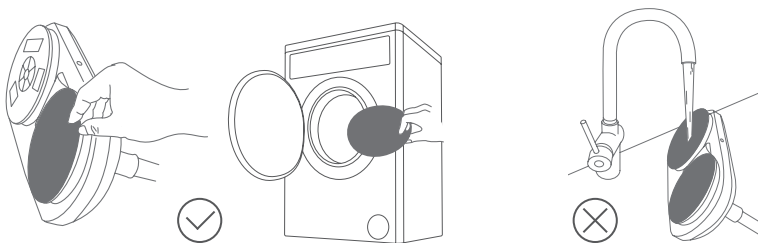


Lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation ou sur le bouton de pulvérisation d'eau, veuillez régler l'angle dans la plage indiquée de graphique pour assurer que la télécommande infrarouge est valable.

REMARQUE

1. Le balai est initialement verrouillé pour protéger le système de batterie interne. S'il vous plaît appuyez sur l'interrupteur ON/OFF pour déverrouiller lors de la première utilisation ou charge.
2. Avant de charger ce produit, vous devez allumer l'interrupteur ON/OFF pour que le produit fonctionne correctement.
3. Le temps de charge normalement est de 3,5 à 4 heures. La première charge doit prendre plus de temps. Le voyant vert s'allume quand le produit est complètement chargé ou il travaille.

4. Lorsque la batterie est faible, l'appareil s'éteint et le voyant rouge va clignoter pendant environ 30 secondes.
5. Veuillez fermer le couvercle de chargement après la charge, ce qui peut prévenir de court-circuit provoqué par l'eau.
6. Veuillez pas remplir complètement le réservoir d'eau et pas oublier de couvrir le couvercle de l'appoint d'eau.
7. La vadrouille peut être lavée à la machine à laver.
8. Nettoyez toute la surface de l'appareil avec un torchon doux. Ne le faites pas tremper dans l'eau ou laissez-le pleuvoir.
9. Empêcher la batterie interne de pénétrer dans l'eau.



FAQ

Problème	Solution
J'ai branché le chargeur mais aucun voyant rouge n'est allumé.	Avant de charger ce produit, vous devez allumer l'interrupteur ON/OFF pour que le produit fonctionne correctement.
J'ai appuyé sur le bouton ON, mais la vadrouille ne fonctionnait pas et le voyant ne s'allumait pas.	Veuillez confirmer que la batterie est sous tension. Appuyez sur le bouton OFF, puis appuyez sur le bouton d'alimentation après que le témoin lumineux ait clignoté pendant 10 secondes.

FAQ

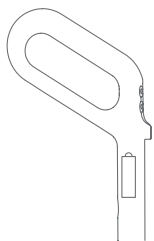
Le voyant clignote soudainement lors de l'utilisation.	Lorsque vous appuyez sur le bouton si fort ou lorsque la brosse tourne trop dure, le voyant rouge clignote pendant 30 s-60 s.
Comment éteindre le balai quand la pile de la poignée est épuisée?	Vous pouvez appuyer sur l'interrupteur ON/OFF pour l'éteindre si la vadrouille tourne encore alors que la poignée de la vadrouille est éteinte.
La télécommande infrarouge est en panne, impossible de s'éteindre et de contrôler les projections d'eau.	Appuyez sur le bouton dans la plage efficace de la télécommande infrarouge.

SERVICE CLIENTS

Notez que ce produit est fourni avec une garantie de 12 mois à compter de la date de son achat initial. Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation du produit, n'hésitez pas à contacter notre équipe d'assistance. Nous serions sincère à votre service.

EL PAQUETE INCLUYE

ES



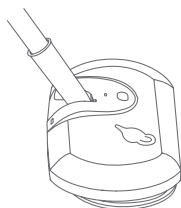
Manejar



Poste extensible



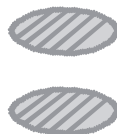
Poste de extensión



Cabeza de la fregona



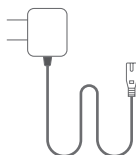
La almohadilla táctil suave



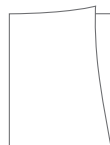
La almohadilla para restregar



Taza medidora

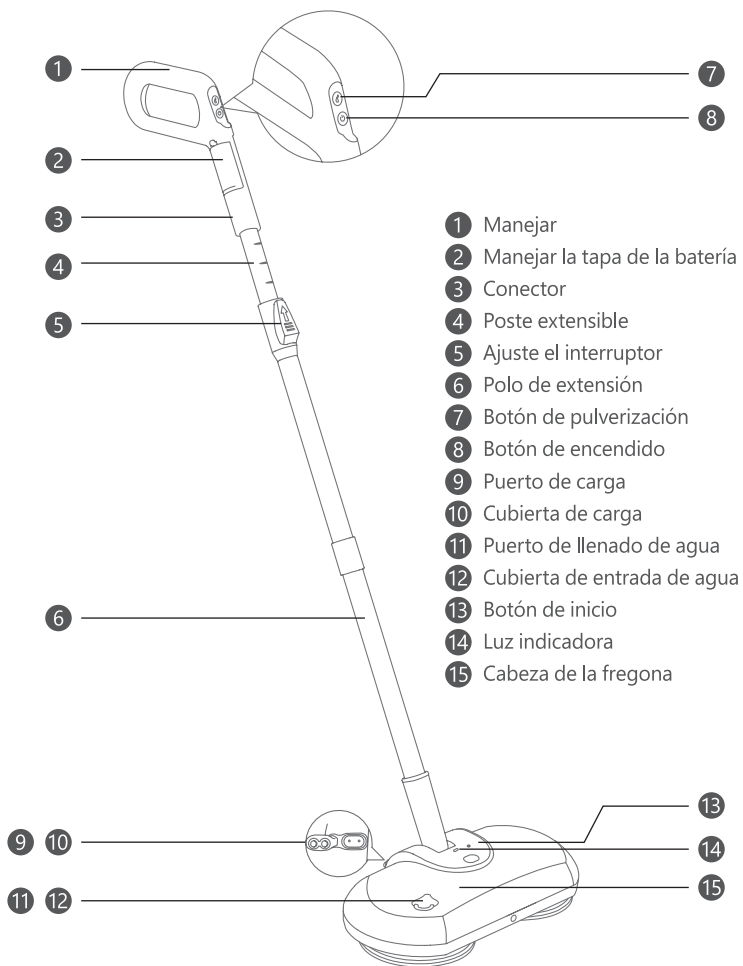


Adaptador de carga



Manual de usuario

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO



ESPECIFICACIÓN

Tipo de batería	Batería de iones de litio
Capacidad de la batería	2500 mAh
Voltaje	7.4 V
Entrada	100-240 V, 50/60 Hz
Salida	9 V-0,65 A
Tanque de agua	300 ml
Tiempo de carga	3.5-4 horas
Tiempo de ejecución	40-50 minutos
Velocidad de rotación	120RPM \pm 10%
Manejar el tipo de batería	Batería AAA (no incluida)

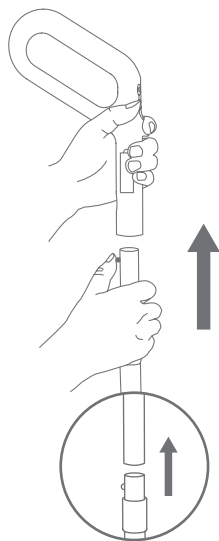
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

NOTA:

Antes de ensamblar cualquier componente de este producto, asegúrese de que la unidad esté apagada.

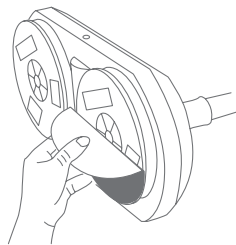
Asamblea de manija

1. Presione hacia abajo el punto sobresaliente. Empuje la barra extensible en la manija principal hasta que la punta que sobresalga rebote de la ranura.
2. Conecte un extremo del poste de extensión al polo extenso y el otro extremo al cabezal de la mopa, de acuerdo con el paso anterior.



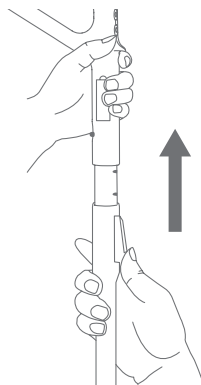
Conjunto de cabezas de fregona

- Alinee el borde de la almohadilla de la fregona con el anillo interior en el pie, fijando la almohadilla de la fregona a la pegatina en la parte inferior del pie.
- La almohadilla táctil suave es la mejor para el uso diario en pisos delicados como maderas duras selladas y laminado.
- La almohadilla para restregar se usa mejor para hacer frente a los problemas difíciles y pegajosos.



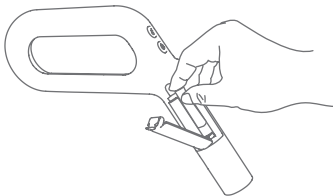
Cómo usar el poste extensible

1. Presione el interruptor de acuerdo con la dirección de la flecha.
2. Presione el interruptor con una mano y tire de la barra extensible hasta la longitud requerida.
3. Puede seleccionar una longitud diferente tirando del polo extensible a la posición diferente de las ranuras.

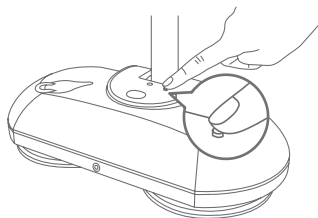


GUÍAS DE OPERACIÓN

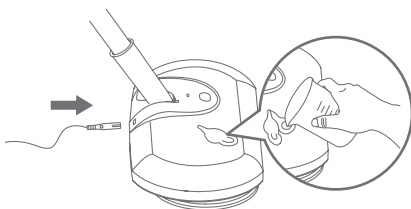
1. Utilice el adaptador para cargar la mopa giratoria. La luz indicadora verde se encenderá cuando la unidad esté completamente cargada.



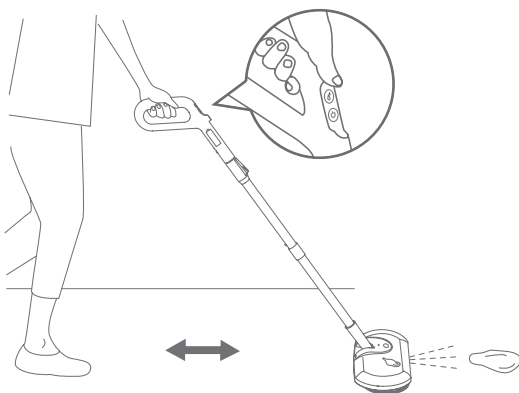
2. Presione el botón de inicio y el indicador luminoso verde parpadeará. Usa el adaptador para cargar el trapeador. La luz indicadora verde estará encendida cuando la unidad esté completamente cargada.



3. Coloque la tapa del agua y presione el botón de Comenzar.

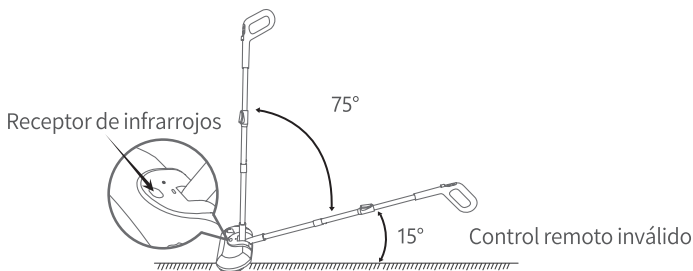


4. Cubra la tapa de agua y presione el botón de inicio.
5. Para limpiar, presione el botón Pulverizar para dispensar la solución
6. Rocíe la solución directamente en el desorden y mueva las almohadillas de la fregona lentamente.



7. Cuando termine de limpiar, asegúrese de apagar el botón de Encendido antes de colocar el máquina en posición vertical.
8. Cualquier solución que quede en el tanque de agua limpia debe vaciarse después del uso.

PRECAUCIONES DE OPERACIÓN

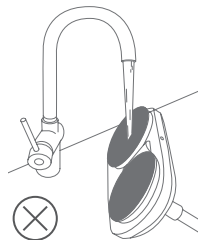
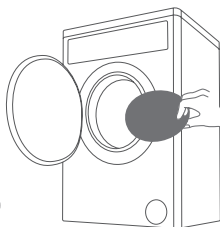
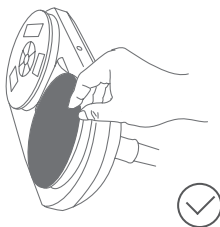


Cuando desee presionar el botón de encendido o el botón de rociado, ajuste el ángulo dentro del alcance del diagrama para asegurarse de que el control remoto por infrarrojos sea efectivo.

CONSEJOS CÁLIDOS

1. La fregona está en estado bloqueado originalmente para proteger el sistema interno de la batería. Presione el botón de inicio para desbloquear la primera vez que lo use o cargue.
2. Asegúrese de presionar el botón de inicio antes de cargar. La luz indicadora roja debe estar encendida durante todo el proceso de carga. Si no es así, pulse el botón de inicio una vez más.
3. El tiempo de carga normal es 3.5-4 horas. La primera carga puede llevar más tiempo. La luz indicadora verde se encenderá después de que el producto esté completamente cargado y mientras esté funcionando.

4. Cierre la tapa de carga después de cargarla en caso de cortocircuito causado por el agua.
5. Por favor, no llene demasiado el tanque de agua y no se olvide de cubrir la cubierta de la entrada de agua.
6. Mop se puede lavar en la lavadora.
7. Limpie todas las superficies de la unidad con un paño suave. No sumergirlo, ni regarlo en agua.
8. Evita que la batería interna se exponga al agua.



FAQ

Problema	Solución
He enchufado el cargador pero no hay luz indicadora roja encendida.	Asegúrese de presionar el botón de inicio antes de cargar. La luz roja debería encenderse. Si no es así, pulse el botón de inicio una vez más. Compruebe la salida para asegurarse de que hay energía.
Presioné el botón de Encendido, pero la fregona no pudo funcionar y la luz indicadora no se encendió.	Por favor confirme que la batería tenga energía. Presione el botón de Inicio, y luego presione el botón de Encendido después de que la luz indicadora parpadee por 10 segundos.

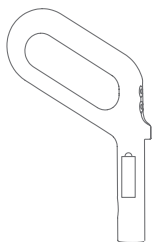
La luz indicadora parpadea repentinamente cuando se usa.	Cuando presiona el botón con tanta fuerza o el cepillo es demasiado áspero para girar, la luz indicadora roja parpadeará durante 30 s-60 s.
Cómo apagar la fregona cuando la batería del mango está agotada	Puede presionar el botón de inicio para apagarlo si la fregona sigue girando mientras la batería del asa de la fregona está apagada.
El control remoto infrarrojo falla, no se puede apagar y controlar el rociado de agua.	Presione el botón en el rango efectivo del control remoto por infrarrojos.

SERVICIO AL CLIENTE

Tenga en cuenta que este producto cuenta con una garantía de 12 meses a partir de la fecha de su compra original. Si tiene algún problema mientras usa el producto, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte. Sinceramente te serviríamos.

LA CONFEZIONE INCLUDE

IT



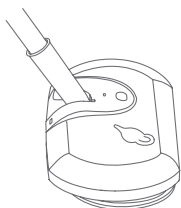
Maniglia



Palo estensibile



Palo di estensione



Spingi la testa del mop



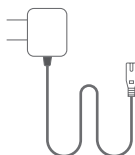
Tamponi morbidi al tatto



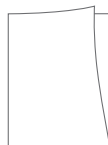
Tamponi scrub



Misurino

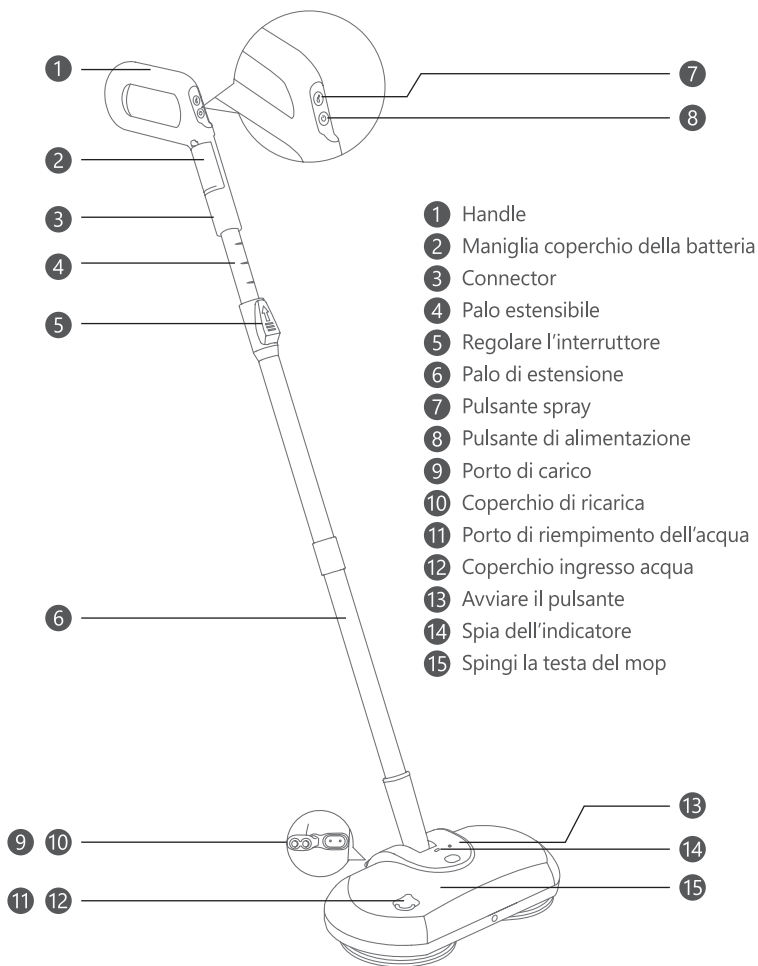


Adattatore di ricarica



Manuale utente

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO



SPECIFICHE

Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Capacità della batteria	2500 mAh
Tensione	7,4 V
Ingresso	100-240 V, 50/60 Hz
Uscita	9 V-0.65 A
Serbatoio dell'acqua	300 ml
Tempo di ricarica	3,5-4 ore
Durata	40-50 minuti
Velocità di rotazione	120RPM \pm 10%
Maniglia tipo batteria	AAA batteria (non inclusa)

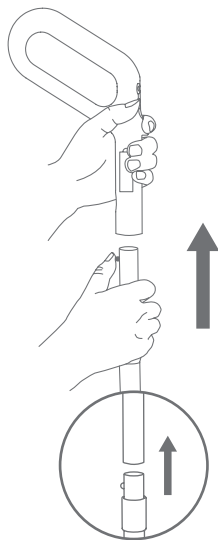
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

NOTA:

Prima di assemblare qualsiasi componente di questo prodotto, assicurarsi che l'unità sia spenta.

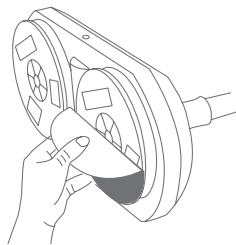
Gestire il gruppo

1. Premere il punto sporgente verso il basso. Spingere il palo estensibile nell'impugnatura principale finché il punto sporgente non si alza dallo slot.
2. Collegare un'estremità del polo di estensione all'am pio palo e l'altra estremità alla testa del mop, secondo il punto precedente.



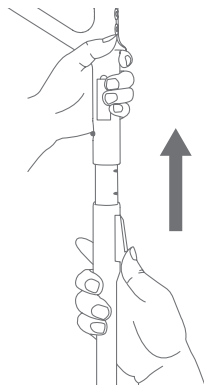
Mop testa di montaggio

- Allineare il bordo del mop pad con l'anello interno sul piedino, attaccando il mop pad all'adesivo sulla parte inferiore del piedino.
- Il soft touch è l'ideale per l'uso quotidiano su pavimenti delicati come il legno e il laminato sigillati.
- Lo scrubby pad è il modo migliore per alimentare attraverso pasticcini difficili e appiccicosi.



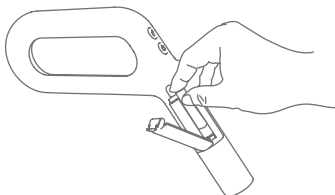
Come usare il palo estensibile

1. Premere l'interruttore in base alla direzione della freccia.
2. Premere l'interruttore con una mano e tirare il palo estensibile fino alla lunghezza desiderata.
3. È possibile selezionare una lunghezza diversa tirando il palo estensibile in una diversa posizione delle scanalature.

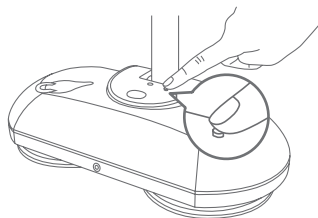


GUIDA OPERATIVA

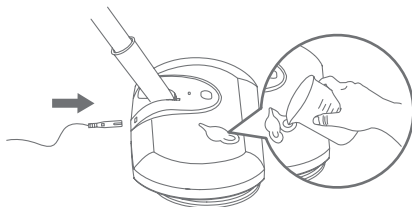
1. Installare 2 batterie AAA nel vano batterie dell'impugnatura e chiudere il vano.



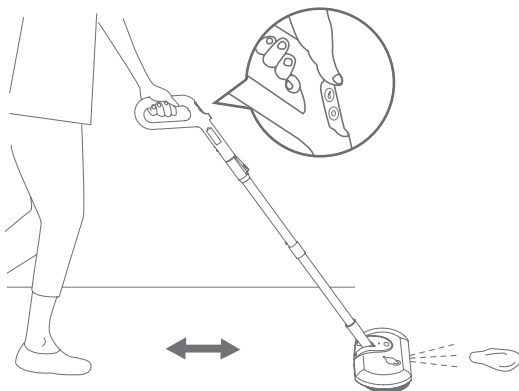
2. Premere il pulsante di avvio e l'indicatore luminoso verde lampeggia. Utilizzare l'adattatore per caricare lo spin mop. L'indicatore luminoso verde si accende quando l'unità è completamente carica.



3. Sollevare il tappo dell'acqua e aggiungere acqua con misurino.

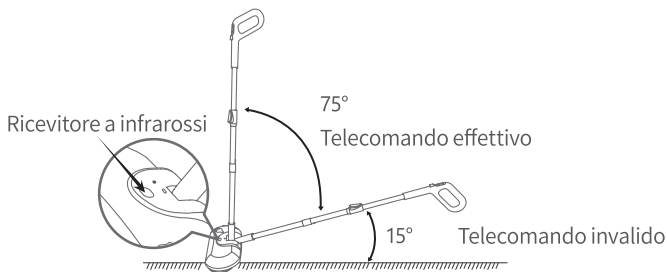


4. Coprire il cappuccio dell'acqua e premere il pulsante di accensione.
5. Regolare il corpo dell'unità all'indietro per avviare le spazzole rotanti.
6. Per pulire, premere il pulsante Spray per erogare la soluzione.
7. Spray soluzione direttamente sul pasticcio e spostare lentamente i pad mop.



- Al termine della pulizia, assicurarsi di spegnere il pulsante di accensione prima di posizionare il macchinario in posizione verticale.
- Qualsiasi soluzione rimanente nel serbatoio dell'acqua pulita deve essere svuotata dopo l'uso.

ATTENZIONE

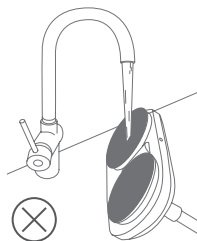
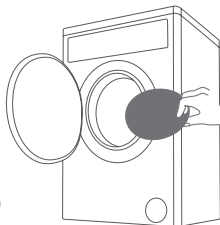
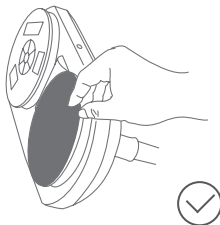


Quando vuoi premere il bottone dell'accensione o dello spray, per favore modificare l'angolo entro l'ampiezza del diagramma, per garantire il funzionamento del telecomando ad infrarossi.

SUGGERIMENTI CALDI

- Il mop è in stato di blocco originariamente per proteggere il sistema di batterie interne. Si prega di premere il pulsante di avvio per sbloccare al primo utilizzo o caricare.
- Assicurarsi che il pulsante di avvio sia premuto prima di caricare. La spia rossa dovrebbe essere accesa durante l'intero processo di ricarica. In caso contrario, premere nuovamente il pulsante di avvio.
- Il tempo di ricarica normale è di 3,5-4 ore. Il primo addebito potrebbe richiedere più tempo. L'indicatore luminoso verde si accenderà dopo che il prodotto sarà completamente carico e funzionante.

4. Quando la carica della batteria è bassa, l'unità si spegnerà e l'indicatore luminoso rosso lampeggerà per circa 30 secondi.
5. Si prega di chiudere il coperchio di ricarica dopo la ricarica in caso di cortocircuito causato da acqua.
6. Si prega di non riempire eccessivamente il serbatoio dell'acqua e non dimenticare di coprire il coperchio di ingresso dell'acqua.
7. Mop può essere lavato in lavatrice
8. Pulire tutte le superfici dell'unità con un panno morbido. Non immergerlo o farlo piovere in acqua.
9. Evitare che la batteria interna si esponga all'acqua.



FAQ

Problema	Soluzione
Ho inserito il caricabatterie ma nessuna spia rossa è accesa.	Assicurarsi che il pulsante di avvio sia premuto prima di caricare. La luce rossa dovrebbe accendersi. In caso contrario, premere nuovamente il pulsante di avvio. Controllare la presa per assicurarsi che ci sia corrente.
Ho premuto il pulsante di accensione, ma il mop non ha funzionato e la spia non si è accesa.	Si prega di confermare che la batteria è alimentata. Premere il pulsante Start, quindi premere il pulsante di alimentazione dopo che la spia dell'indicatore lampeggia per 10 secondi.

L'indicatore luminoso lampeggia all'improvviso durante l'uso.	Quando si preme il pulsante così forte o il pennello è troppo ruvido per girare, l'indicatore luminoso rosso lampeggerà per 30 s-60 s.
Come spegnere la scopa quando la batteria dell'impugnatura è esaurita	Puoi premere il pulsante di avvio per spegnerlo se il mop continua a ruotare mentre la batteria del manico del mop è spenta.
Il telecomando ad infrarossi non funziona, non si può spegnere o controllare lo spray di acqua.	Premi il bottone nell'ampiezza effettiva del telecomando ad infrarossi.

ASSISTENZA CLIENTI

Si prega di notare che questo prodotto è fornito con una garanzia di 12 mesi dalla data del suo acquisto originale. In caso di problemi durante l'utilizzo del prodotto, non esitate a contattare il nostro team di supporto. Vi serviremo sinceramente.

